

effect pursuant to subsection (1), by proclamation, continue subsections 7(3) to (5) and paragraphs 8(1)(a) to (d) in force for such further period as is specified in the proclamation.

(4) The Governor in Council may, on the recommendation of the Minister made after consultation by the Minister with the government of each province, at any time while subsections 7(3) to (5) and paragraphs 8(1)(a) to (d) are in force pursuant to subsection (3) or this subsection, by proclamation, continue subsections 7(3) to (5) and paragraphs 8(1) (a) to (d) in force for such further period as is specified in the proclamation.”

Your Committee has ordered a reprint of Bill C-19, as amended, for use of the House of Commons at report stage.

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to this Bill (*Issues Nos. 11 to 36, which includes this report*) is tabled.

(*The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 62 to the Journals*).

Pursuant to Standing Order 106, petitions certified to be in order by the Clerk of Petitions, were presented as follows:

- two by the honourable Member for Kamloops—Shuswap (Mr. Riis) concerning the *Patent Act* and prescription drug prices (332-1977 and 332-1978);
- one by the honourable Member for Ottawa—Carleton (Mr. Turner) concerning the protection of unborn babies by the Canadian Charter of Rights (332-1979);
- one by the honourable Member for York East (Mr. Redway) concerning Harbourfront in the City of Toronto (332-1980);
- nine by the honourable Member for Regina West (Mr. Benjamin): two concerning the rights of fishermen to collect unemployment insurance (332-1981 and 332-1982), one concerning refugee status (332-1983) and six concerning Bill C-18, An Act respecting national transportation (332-1984 to 332-1989);
- fifteen by the honourable Member for Eglinton—Lawrence (Mr. de Corneille) concerning the *Patent Act* and prescription drug prices (332-1990 to 332-2004);
- one by the honourable Member for Prince Albert (Mr. Hovdebo) concerning the *Patent Act* and prescription drug prices (332-2005);
- four by the honourable Member for Vancouver East (Ms. Mitchell): one concerning the rights of fishermen to collect unemployment insurance (332-2006), one concerning the *Patent Act* and prescription drug prices (332-2007), one concerning the transfer of dangerous goods in Vancouver harbour (332-2008) and one concerning R.E.A.L. Women Canada (332-2009);
- four by the honourable Member for Cape Breton—East Richmond (Mr. Dingwall) concerning the *Patent Act* and prescription drug prices (332-2010 to 332-2013);

à (5) et des alinéas 8(1)a) à d) pendant qu'ils sont en vigueur.

(4) Sur recommandation du ministre après consultation par celui-ci du gouvernement de toutes les provinces le gouverneur en conseil peut, par proclamation, proroger pour une période spécifiée la durée d'application de ces mêmes dispositions pendant qu'elles sont en vigueur en application du paragraphe (3) ou du présent paragraphe.»

Votre Comité a ordonné la réimpression du projet de loi C-19, tel que modifié, pour l'usage de la Chambre des communes à l'étape du rapport.

Un exemplaire des Procès-verbaux et témoignages relatifs à ce projet de loi (*fascicules nos 11 à 36, qui comprend le présent rapport*) est déposé.

(*Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 62 aux Journaux*).

Conformément à l'article 106 du Règlement, les pétitions suivantes, certifiées conformes par le greffier des pétitions, sont présentées:

- deux par l'honorable député de Kamloops—Shuswap (M. Riis) sur la *Loi sur les brevets* et le prix des médicaments d'ordonnance (332-1977 et 332-1978);
- une par l'honorable député d'Ottawa—Carleton (M. Turner) sur la protection des bébés non encore nés par la Charte canadienne des droits et libertés (332-1979);
- une par l'honorable député de York-Est (M. Redway) sur *Harbourfront* dans la ville de Toronto (332-1980);
- neuf par l'honorable député de Regina-Ouest (M. Benjamin): deux sur le droit des pêcheurs de recevoir l'assurance-chômage (332-1981 et 332-1982), une sur le statut de réfugié (332-1983) et six sur le projet de loi C-18, Loi nationale concernant les transports (332-1984 à 332-1989);
- quinze par l'honorable député d'Eglinton—Lawrence (M. de Corneille) sur la *Loi sur les brevets* et le prix des médicaments d'ordonnance (332-1990 à 332-2004);
- une par l'honorable député de Prince-Albert (M. Hovdebo) sur la *Loi sur les brevets* et le prix des médicaments d'ordonnance (332-2005);
- quatre par l'honorable député de Vancouver-Est (M^{me} Mitchell): une sur le droit des pêcheurs de recevoir l'assurance-chômage (332-2006), une sur la *Loi sur les brevets* et le prix des médicaments d'ordonnance (332-2007), une sur le transfert de matières dangereuses dans le port de Vancouver (332-2008) et une sur *R.E.A.L. Women Canada* (332-2009);
- quatre par l'honorable député de Cape Breton—Richmond-Est (M. Dingwall) sur la *Loi sur les brevets* et le prix des médicaments d'ordonnance (332-2010 à 332-2013);